

Fichas de datos de seguridad

according to the REACH Regulation (EC) 1907/2006 amended by Regulation (EU) 2020/878
Fecha de emisión: 03/10/2019 Fecha de revisión: 07/03/2025 Reemplaza la versión de: 12/02/2025 Versión: 1.7

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador de producto

Forma del producto	: Mezcla
Nombre del producto	: CHAMPION PRORACING GP CARBU CLEANER SPRAY
UFI	: VTTY-1Y4Y-V45Y-WP91
Código de producto	: 55519
Tipo de producto	: CHAMPION
Grupo de productos	: Mezcla

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Usos pertinentes identificados

Categoría de uso principal	: Uso industrial, Uso profesional, Usos por los consumidores
Especificaciones de utilización industrial/profesional	: uso no dispersivo Se usa en sistema cerrado
Función o categoría de uso	: Lubricantes y aditivos

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

CHAMPION CHEMICALS N.V.
Georges Gilliotstraat, 52
2620 Hemiksem, Antwerpen
België
T 0032 (0)3 870 00 00, F 0032 (0)3 870 00 99
msds@championlubes.com, <https://www.championlubes.com>

1.4. Teléfono de emergencia

Número de emergencia : 0032 (0)3 870 00 00

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación según Reglamento (UE) n° 1272/2008 [CLP]

Aerosol, categoría 1	H222;H229
Irritación o corrosión cutáneas, categoría 2	H315
Lesiones oculares graves o irritación ocular, categoría 2	H319
Toxicidad específica en determinados órganos – Exposición única, categoría 3, narcosis	H336
Toxicidad específica en determinados órganos – Exposición única, categoría 3, irritación de las vías respiratorias	H335
Toxicidad específica en determinados órganos – Exposiciones repetidas, categoría 2	H373
Peligro por aspiración, categoría 1	H304
Peligroso para el medio ambiente acuático – Peligro crónico, categoría 3	H412

Texto completo de las frases H y EUH: ver sección 16

Efectos adversos fisicoquímicos, para la salud humana y el medio ambiente

No se dispone de información adicional

CHAMPION PRORACING GP CARBU CLEANER SPRAY

Fichas de datos de seguridad

according to the REACH Regulation (EC) 1907/2006 amended by Regulation (EU) 2020/878

2.2. Elementos de la etiqueta

Etiquetado según el Reglamento (CE) n° 1272/2008 [CLP]

Pictogramas de peligro (CLP)



Palabra de advertencia (CLP)

Contiene

Indicaciones de peligro (CLP)

Consejos de prudencia (CLP)

- : Peligro
- : reaction mass of ethylbenzene and xylene; butanona; Hydrocarbons, C7-C9, n-alkanes, isoalkanes, cyclics; propan-2-ol
- : H222 - Aerosol extremadamente inflamable.
H229 - Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.
H315 - Provoca irritación cutánea.
H319 - Provoca irritación ocular grave.
H335 - Puede irritar las vías respiratorias.
H336 - Puede provocar somnolencia o vértigo.
H373 - Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
H412 - Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
- : P102 - Mantener fuera del alcance de los niños.
P210 - Mantener alejado de superficies calientes, de llamas abiertas, de chispas, del calor. – No fumar.
P211 - No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.
P251 - Recipiente a presión: no perforar ni quemar, aun después del uso.
P260 - No respirar el aerosol.
P271 - Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.
P410+P412 - Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50°C / 122°F.
P501 - Eliminar el contenido/el recipiente de acuerdo con la normativa local/regional/nacional/internacional.

2.3. Otros peligros

Contains no PBT and/or vPvB substances $\geq 0.1\%$ assessed in accordance with REACH Annex XIII

La mezcla no contiene sustancia(s) que no se ha(n) incluido en la lista establecida con arreglo al artículo 59, apartado 1, por sus propiedades de alteración endocrina, o sustancia(s) no identificada(s) como alterador(es) endocrino(s) con arreglo a los criterios establecidos en el Reglamento Delegado (UE) 2017/2100 de la Comisión o en el Reglamento (UE) 2018/605 de la Comisión en una concentración igual o superior al 0,1 %

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.2. Mezclas

Nombre	Identificador de producto	%	Clasificación según Reglamento (UE) n° 1272/2008 [CLP]
reaction mass of ethylbenzene and xylene	N° CE: 905-588-0 REACH-no: 01-2119488216-32	25 – 50	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4 (Cutánea), H312 Acute Tox. 4 (Inhalación), H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 STOT RE 2, H373 Asp. Tox. 1, H304
butanona	N° CAS: 78-93-3 N° CE: 201-159-0 N° Índice: 606-002-00-3	10 – 25	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336

CHAMPION PRORACING GP CARBU CLEANER SPRAY

Fichas de datos de seguridad

according to the REACH Regulation (EC) 1907/2006 amended by Regulation (EU) 2020/878

Nombre	Identificador de producto	%	Clasificación según Reglamento (UE) n° 1272/2008 [CLP]
Hydrocarbons, C7-C9, n-alkanes, isoalkanes, cyclics	N° CE: 920-750-0 REACH-no: 01-2119473851-33	10 – 25	Flam. Liq. 2, H225 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411
propan-2-ol	N° CAS: 67-63-0 N° CE: 200-661-7 N° Índice: 603-117-00-0 REACH-no: 01-2119457558-25	10 – 25	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336
Propano	N° CAS: 74-98-6 N° CE: 200-827-9 N° Índice: 601-003-00-5 REACH-no: Annex V	10 – 25	Flam. Gas 1A, H220 Press. Gas (Comp.), H280
Butano	N° CAS: 106-97-8 N° CE: 203-448-7 N° Índice: 601-004-00-0	1 – 2.5	Flam. Gas 1A, H220 Press. Gas (Comp.), H280
2-butoxietanol	N° CAS: 111-76-2 N° CE: 203-905-0 N° Índice: 603-014-00-0	1 – 2.5	Acute Tox. 3 (Inhalación), H331 (ATE=0.5 mg/l/4h) Acute Tox. 4 (Oral), H302 (ATE=1200 mg/kg de peso corporal) Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319
Isobutane	N° CAS: 75-28-5 N° CE: 200-857-2 REACH-no: 01-2119485395-27	0.1 – 1	Flam. Gas 1A, H220 Press. Gas (Comp.), H280

Texto completo de las frases H y EUH: ver sección 16

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

- Medidas de primeros auxilios en caso de inhalación : Asegúrese de que respira aire puro. Llamar al médico.
- Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con la piel : Lave la piel con jabón suave/agua.
- Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con los ojos : En caso de contacto con los ojos, enjuáguelos inmediatamente con agua limpia durante 10-15 minutos.
- Medidas de primeros auxilios en caso de ingestión : No induzca al vomito. Enjuagarse la boca. Consultar a un médico inmediatamente.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

- Síntomas/efectos después de inhalación : No se considera que represente un riesgo significativo por inhalación en las condiciones previstas de uso normal.
- Síntomas/efectos después de contacto con la piel : No se considera que represente un riesgo significativo para la piel en las condiciones previstas de uso normal.
- Síntomas/efectos después del contacto con el ojo : No se considera que exista un riesgo significativo de contacto con los ojos bajo condiciones de uso normal.
- Síntomas/efectos después de ingestión : No se considera que exista un riesgo significativo por ingestión en las condiciones previstas de uso normal.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

No se dispone de información adicional

CHAMPION PRORACING GP CARBU CLEANER SPRAY

Fichas de datos de seguridad

according to the REACH Regulation (EC) 1907/2006 amended by Regulation (EU) 2020/878

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción apropiados : Niebla de agua. Espuma. Polvo. Producto químico seco.
Medios de extinción no apropiados : No utilice un flujo potente de agua.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

No se dispone de información adicional

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Medidas de precaución contra incendios : Precaución en caso de incendio químico.
Instrucciones para extinción de incendio : Utilice agua atomizada o nebulizada para enfriar los envases expuestos al fuego.
Protección durante la extinción de incendios : No entre en la zona del incendio sin el equipo protector adecuado, incluyendo protección respiratoria.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Equipo de protección : Úsense indumentaria y guantes de protección adecuados.

Para el personal de emergencia

Equipo de protección : Úsense indumentaria y guantes de protección adecuados.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Evite que penetre en el alcantarillado y las conducciones de agua. Avisar a las autoridades si el producto llega a los desagües o las conducciones públicas de agua.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Para retención : Contenga y recupere los vertidos de gran volumen en el suelo mezclándolos con sólidos granulados inertes.
Procedimientos de limpieza : Detergente. Recoger líquido derramado con un material absorbente arena, aserrín de madera, diatomita.
Otros datos : Las zonas con vertidos pueden ser deslizantes. Utilice los envases adecuados para su eliminación.

6.4. Referencia a otras secciones

No se dispone de información adicional

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Precauciones para una manipulación segura : Evítese la exposición inútil. Evítese la acumulación de cargas electrostáticas. Normalmente se requiere tanto extracción local como ventilación general del lugar de trabajo. Evite las explosiones. Contenedor bajo presión. Hacer no taladro o quemadura pareja después de uso. Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.
Temperatura de manipulación : < 40 °C
Medidas de higiene : Lavarse las manos y otras áreas expuestas con un jabón suave y agua antes de comer, beber, fumar y abandonar el trabajo.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Temperatura de almacenamiento : ≤ 40 °C
Lugar de almacenamiento : Manténgase en un lugar seco, fresco y bien ventilado.
Normativa particular en cuanto al envase : Los envases destinados para el gran público deberán estar provistos de una indicación de peligro perceptible mediante el tacto.

CHAMPION PRORACING GP CARBU CLEANER SPRAY

Fichas de datos de seguridad

according to the REACH Regulation (EC) 1907/2006 amended by Regulation (EU) 2020/878

Alemania

Clase de almacenamiento (LGK, TRGS 510) : LGK 2B - Generadores de aerosoles y encendedores

7.3. Usos específicos finales

No se dispone de información adicional

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

Valores límite nacionales de exposición profesional y biológicos

butanona (78-93-3)	
Bélgica - Valores límite de exposición profesional	
OEL TWA	600 mg/m ³ 200 ppm
OEL STEL	900 mg/m ³ 300 ppm
propan-2-ol (67-63-0)	
Bélgica - Valores límite de exposición profesional	
OEL TWA	500 mg/m ³ 200 ppm
OEL STEL	1000 mg/m ³ 400 ppm
Propano (74-98-6)	
Bélgica - Valores límite de exposición profesional	
Nombre local	Hydrocarbures aliphatiques sous forme gazeuse: (Alcanes C1-C3) # Alifatische koolwaterstoffen in gas-vorm: Alkanen (C1-C3)
OEL TWA	1000 ppm
Referencia normativa	Koninklijk besluit/Arrêté royal 11/05/2021
Dinamarca - Valores límite de exposición profesional	
OEL TWA	1800 mg/m ³ 1000 ppm
OEL STEL	3600 mg/m ³ 2000 ppm
Finlandia - Valores límite de exposición profesional	
HTP (OEL TWA)	1500 mg/m ³ 800 ppm
HTP (OEL STEL)	2000 mg/m ³ 1100 ppm
Alemania - Valores límite de exposición profesional (TRGS 900)	
AGW (OEL TWA)	1800 mg/m ³ 1000 ppm

CHAMPION PRORACING GP CARBU CLEANER SPRAY

Fichas de datos de seguridad

according to the REACH Regulation (EC) 1907/2006 amended by Regulation (EU) 2020/878

Propano (74-98-6)	
Letonia - Valores límite de exposición profesional	
OEL TWA	1800 mg/m ³
	1000 ppm
Polonia - Valores límite de exposición profesional	
NDS (OEL TWA)	1800 mg/m ³
Rumanía - Valores límite de exposición profesional	
OEL TWA	1400 mg/m ³
	778 ppm
OEL STEL	1800 mg/m ³
	1000 ppm
España - Valores límite de exposición profesional	
VLA-ED (OEL TWA)	1000 ppm
Noruega - Valores límite de exposición profesional	
Grenseverdi (OEL TWA)	900 mg/m ³
	500 ppm
Suiza - Valores límite de exposición profesional	
MAK (OEL TWA)	1800 mg/m ³
	1000 ppm
KZGW (OEL STEL)	7200 mg/m ³
	4000 ppm
Butano (106-97-8)	
Austria - Valores límite de exposición profesional	
MAK (OEL TWA)	1600 mg/m ³
	800 ppm
Bélgica - Valores límite de exposición profesional	
Nombre local	Butane, tous isomères: n-butane # Butaan, alle isomeren: n-butaan
OEL STEL	2370 mg/m ³
	980 ppm
Referencia normativa	Koninklijk besluit/Arrêté royal 11/05/2021
Dinamarca - Valores límite de exposición profesional	
OEL TWA	1200 mg/m ³
	500 ppm
OEL STEL	2400 mg/m ³
	1000 ppm
Finlandia - Valores límite de exposición profesional	
HTP (OEL TWA)	1900 mg/m ³
	800 ppm
HTP (OEL STEL)	2400 mg/m ³

CHAMPION PRORACING GP CARBU CLEANER SPRAY

Fichas de datos de seguridad

according to the REACH Regulation (EC) 1907/2006 amended by Regulation (EU) 2020/878

Butano (106-97-8)	
	1000 ppm
Francia - Valores límite de exposición profesional	
VME (OEL TWA)	1900 mg/m ³
	800 ppm
Alemania - Valores límite de exposición profesional (TRGS 900)	
AGW (OEL TWA)	2400 mg/m ³
	1000 ppm
Hungría - Valores límite de exposición profesional	
CK (OEL STEL)	2350 mg/m ³
Irlanda - Valores límite de exposición profesional	
OEL STEL	1000 ppm
Letonia - Valores límite de exposición profesional	
OEL TWA	300 mg/m ³
Polonia - Valores límite de exposición profesional	
NDS (OEL TWA)	1900 mg/m ³
NDSCh (OEL STEL)	3000 mg/m ³
España - Valores límite de exposición profesional	
VLA-ED (OEL TWA)	1000 ppm
Reino Unido - Valores límite de exposición profesional	
WEL TWA (OEL TWA)	1450 mg/m ³
	600 ppm
WEL STEL (OEL STEL)	1810 mg/m ³
	750 ppm
Noruega - Valores límite de exposición profesional	
Grenseverdi (OEL TWA)	600 mg/m ³
	250 ppm
Suiza - Valores límite de exposición profesional	
MAK (OEL TWA)	1900 mg/m ³
	800 ppm
2-butoxietanol (111-76-2)	
UE - Valor límite de exposición profesional indicativo (IOEL)	
IOEL TWA	98 mg/m ³
Bélgica - Valores límite de exposición profesional	
OEL TWA	98 mg/m ³
Isobutane (75-28-5)	
Bélgica - Valores límite de exposición profesional	
Nombre local	Butane, tous isomères: iso-butane # Butaan, alle isomeren: iso-butaan
OEL STEL	2370 mg/m ³

CHAMPION PRORACING GP CARBU CLEANER SPRAY

Fichas de datos de seguridad

according to the REACH Regulation (EC) 1907/2006 amended by Regulation (EU) 2020/878

Isobutane (75-28-5)	
	980 ppm
Referencia normativa	Koninklijk besluit/Arrêté royal 11/05/2021
Finlandia - Valores límite de exposición profesional	
HTP (OEL TWA)	1900 mg/m ³
	800 ppm
HTP (OEL STEL)	2400 mg/m ³
	1000 ppm
Alemania - Valores límite de exposición profesional (TRGS 900)	
AGW (OEL TWA)	2400 mg/m ³
	1000 ppm
Irlanda - Valores límite de exposición profesional	
OEL STEL	1000 ppm
Suiza - Valores límite de exposición profesional	
MAK (OEL TWA)	1900 mg/m ³
	800 ppm

DNEL y PNEC

Información adicional

: Según la información de AGGIH TLV, una concentración de 5mg/m³ de aceite (neblina de aceite) (8h de trabajo por día) no entraña un peligro grave para la salud.

8.2. Controles de la exposición

Equipos de protección personal

Equipo de protección individual:

Gafas de seguridad. Guantes.

Símbolo/s del equipo de protección personal:



Protección de los ojos y la cara

Protección ocular:

Standard EN 166 - Personal eye-protection.

Protección cutánea

Protección de la piel y del cuerpo:

En las condiciones normales previstas de uso, no se recomienda ropa especial/equipo de protección cutánea.

Protección de las manos:

Permeation time: minimum >480min long term exposure; material / thickness [mm]: >0,35 mm. caucho de nitrilo (NBR) /

Protección respiratoria

Protección respiratoria:

No se recomienda un equipo de protección respiratoria especial en las condiciones previstas de uso normal con una ventilación adecuada.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico : Líquido

CHAMPION PRORACING GP CARBU CLEANER SPRAY

Fichas de datos de seguridad

according to the REACH Regulation (EC) 1907/2006 amended by Regulation (EU) 2020/878

Color	: Incoloro.
Apariencia	: Aerosol.
Olor	: Característico.
Umbral olfativo	: No disponible
Punto de fusión	: No disponible
Punto de solidificación	: No disponible
Punto de ebullición	: -44.5 °C
Inflamabilidad	: No disponible
Límite inferior de explosividad	: 0.7 vol %
Límite superior de explosividad	: 12 vol %
Punto de inflamación	: -97 °C
Temperatura de auto-inflamación	: No disponible
Temperatura de descomposición	: No disponible
pH	: No disponible
Viscosidad, cinemática	: ≤ 20.5 mm ² /s @40°C
Solubilidad	: Practicamente no miscible.
Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Kow)	: No disponible
Presión de vapor	: 3300 hPa @20°C
Presión de vapor a 50°C	: No disponible
Densidad	: 0.745 g/cm ³ @20°C (ASTM D4052)
Densidad relativa	: No disponible
Densidad relativa de vapor a 20°C	: No disponible
Características de las partículas	: No aplicable

9.2. Otros datos

Otras características de seguridad

Contenido de COV : 745 g/l (100%)

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

En condiciones normales ninguno.

10.2. Estabilidad química

Estable en condiciones normales.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

En condiciones normales ninguno.

10.4. Condiciones que deben evitarse

No hay datos disponibles.

10.5. Materiales incompatibles

No hay datos disponibles.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

En condiciones normales ninguno.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Toxicidad aguda (oral)	: No clasificado
Toxicidad aguda (cutánea)	: No clasificado
Toxicidad aguda (inhalación)	: No clasificado

CHAMPION PRORACING GP CARBU CLEANER SPRAY

Fichas de datos de seguridad

according to the REACH Regulation (EC) 1907/2006 amended by Regulation (EU) 2020/878

reaction mass of ethylbenzene and xylene	
DL50 oral rata	4300 mg/kg
DL50 cutáneo conejo	2000 mg/kg
butanona (78-93-3)	
DL50 oral rata	> 2193 mg/kg
DL50 cutáneo conejo	> 5000 mg/kg
CL50 Inhalación - Rata	34 mg/l/4h
Hydrocarbons, C7-C9, n-alkanes, isoalkanes, cyclics	
DL50 oral rata	> 5000 mg/kg
DL50 cutánea rata	> 3100 mg/kg
DL50 cutáneo conejo	> 2800 mg/kg
CL50 Inhalación - Rata (Vapores)	> 23 mg/l/4h
propan-2-ol (67-63-0)	
DL50 oral rata	5840 mg/kg
DL50 cutáneo conejo	13900 mg/kg
CL50 Inhalación - Rata	> 25 mg/l/4h
2-butoxietanol (111-76-2)	
DL50 oral rata	470 mg/kg
DL50 oral	300 mg/kg Rabbit
DL50 cutáneo conejo	2000 mg/kg
DL50 vía cutánea	> 2000 mg/kg Conejillo de Indias
Corrosión o irritación cutáneas	: Provoca irritación cutánea.
Lesiones oculares graves o irritación ocular	: Provoca irritación ocular grave.
Sensibilización respiratoria o cutánea	: No clasificado
Mutagenicidad en células germinales	: No clasificado
Carcinogenicidad	: No clasificado
Toxicidad para la reproducción	: No clasificado
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única	: Puede provocar somnolencia o vértigo. Puede irritar las vías respiratorias.
reaction mass of ethylbenzene and xylene	
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única	Puede irritar las vías respiratorias.
butanona (78-93-3)	
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única	Puede provocar somnolencia o vértigo.
Hydrocarbons, C7-C9, n-alkanes, isoalkanes, cyclics	
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única	Puede provocar somnolencia o vértigo.
propan-2-ol (67-63-0)	
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única	Puede provocar somnolencia o vértigo.

CHAMPION PRORACING GP CARBU CLEANER SPRAY

Fichas de datos de seguridad

according to the REACH Regulation (EC) 1907/2006 amended by Regulation (EU) 2020/878

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida : Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

reaction mass of ethylbenzene and xylene	
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida	Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

Peligro por aspiración : Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

CHAMPION PRORACING GP CARBU CLEANER SPRAY	
Viscosidad, cinemática	≤ 20.5 mm ² /s @40°C

11.2. Información sobre otros peligros

No se dispone de información adicional

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1. Toxicidad

Peligro a corto plazo (agudo) para el medio ambiente acuático : No clasificado

Peligro a largo plazo (crónico) para el medio ambiente acuático : Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

reaction mass of ethylbenzene and xylene	
CL50 - Peces [1]	8.9 – 16.4 mg/l @96h; Pimephales promelas
CE50 - Crustáceos [1]	3.2 – 9.5 mg/l @48h; Daphnia magna
NOEC crónico peces	1.3 mg/l
NOEC crónico crustáceos	0.96 mg/l @7d; Daphnia magna
NOEC crónico algas	0.44 mg/l @72h

butanona (78-93-3)	
CL50 - Peces [1]	2993 mg/l @96h; Pimephales promelas
CE50 - Crustáceos [1]	308 mg/l @48h; Daphnia magna

Hydrocarbons, C7-C9, n-alkanes, isoalkanes, cyclics	
CL50 - Peces [1]	> 13.4 mg/l Oncorhynchus mykiss
CE50 - Crustáceos [1]	3 mg/l Daphnia magna
CE50 72h - Algas [1]	10 – 30 mg/l Pseudokirchneriella subcapitata
NOEC crónico crustáceos	0.17 mg/l @21d; Daphnia magna
NOEC crónico algas	10 mg/l @72h; Pseudokirchneriella subcapitata

propan-2-ol (67-63-0)	
CL50 - Peces [1]	9640 mg/l @96h; Pimephales promelas
CE50 - Crustáceos [1]	9714 mg/l @48h; Daphnia magna
NOEC crónico algas	< 1000 mg/l @8d

2-butoxietanol (111-76-2)	
CL50 - Peces [1]	1490 mg/l Lepomis macrochirus
CE50 - Crustáceos [1]	1550 mg/l @8h; Daphnia magna
CE50 72h - Algas [1]	1840 mg/l

CHAMPION PRORACING GP CARBU CLEANER SPRAY

Fichas de datos de seguridad

according to the REACH Regulation (EC) 1907/2006 amended by Regulation (EU) 2020/878

2-butoxietanol (111-76-2)	
NOEC crónico crustáceos	100 mg/l @21d; Daphnia magna
NOEC crónico algas	286 mg/l @72h; Pseudokirchneriella subcapitata

12.2. Persistencia y degradabilidad

CHAMPION PRORACING GP CARBU CLEANER SPRAY

Persistencia y degradabilidad	No es soluble en el agua; por tanto, sólo es mínimamente biodegradable.
-------------------------------	---

reaction mass of ethylbenzene and xylene

Persistencia y degradabilidad	No fácilmente degradable
-------------------------------	--------------------------

butanona (78-93-3)

Persistencia y degradabilidad	Rápidamente degradable
-------------------------------	------------------------

Hydrocarbons, C7-C9, n-alkanes, isoalkanes, cyclics

Persistencia y degradabilidad	No fácilmente degradable
-------------------------------	--------------------------

propan-2-ol (67-63-0)

Persistencia y degradabilidad	Rápidamente degradable
-------------------------------	------------------------

Propano (74-98-6)

Persistencia y degradabilidad	Rápidamente degradable
-------------------------------	------------------------

Butano (106-97-8)

Persistencia y degradabilidad	Rápidamente degradable
-------------------------------	------------------------

2-butoxietanol (111-76-2)

Persistencia y degradabilidad	Rápidamente degradable
-------------------------------	------------------------

Isobutane (75-28-5)

Persistencia y degradabilidad	Rápidamente degradable
-------------------------------	------------------------

12.3. Potencial de bioacumulación

No se dispone de información adicional

12.4. Movilidad en el suelo

No se dispone de información adicional

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

No se dispone de información adicional

12.6. Propiedades de alteración endocrina

No se dispone de información adicional

12.7. Otros efectos adversos

No se dispone de información adicional

CHAMPION PRORACING GP CARBU CLEANER SPRAY

Fichas de datos de seguridad

according to the REACH Regulation (EC) 1907/2006 amended by Regulation (EU) 2020/878

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Información adicional : Prepararlo de forma que cumpla las condiciones de seguridad exigidas por la legislación local/nacional.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

En conformidad con ADR / IMDG / IATA / ADN / RID

14.1. Número ONU o número ID

Nº ONU (ADR) : ONU 1950
Nº ONU (IMDG) : ONU 1950
Nº ONU (IATA) : ONU 1950
Nº ONU (ADN) : ONU 1950
Nº ONU (RID) : ONU 1950

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

Designación oficial de transporte (ADR) : AEROSOLES
Designación oficial de transporte (IMDG) : AEROSOLES
Designación oficial de transporte (IATA) : Aerosols, flammable
Designación oficial de transporte (ADN) : AEROSOLES
Designación oficial de transporte (RID) : AEROSOLES
Descripción del documento del transporte (ADR) : UN 1950 AEROSOLES, 2.1, (D)
(ADR)
Descripción del documento del transporte (IMDG) : UN 1950 AEROSOLES, 2.1
Descripción del documento del transporte (IATA) : UN 1950 Aerosols, flammable, 2.1
Descripción del documento del transporte (ADN) : UN 1950 AEROSOLES, 2.1
Descripción del documento del transporte (RID) : UN 1950 AEROSOLES, 2.1

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

ADR

Clase(s) de peligro para el transporte (ADR) : 2.1
Etiquetas de peligro (ADR) : 2.1



IMDG

Clase(s) de peligro para el transporte (IMDG) : 2.1
Etiquetas de peligro (IMDG) : 2.1



IATA

Clase(s) de peligro para el transporte (IATA) : 2.1
Etiquetas de peligro (IATA) : 2.1



ADN

Clase(s) de peligro para el transporte (ADN) : 2.1

CHAMPION PRORACING GP CARBU CLEANER SPRAY

Fichas de datos de seguridad

according to the REACH Regulation (EC) 1907/2006 amended by Regulation (EU) 2020/878

Etiquetas de peligro (ADN) : 2.1



RID

Clase(s) de peligro para el transporte (RID) : 2.1

Etiquetas de peligro (RID) : 2.1



14.4. Grupo de embalaje

Grupo de embalaje (ADR) : No aplicable

Grupo de embalaje (IMDG) : No aplicable

Grupo de embalaje (IATA) : No aplicable

Grupo de embalaje (ADN) : No aplicable

Grupo de embalaje (RID) : No aplicable

14.5. Peligros para el medio ambiente

Peligroso para el medio ambiente : No

Contaminante marino : No

EmS-No. (Fuego) : F-D

N.º FS (Derrame) : S-U

Otros datos : No se dispone de información adicional

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

Transporte por vía terrestre

Código de clasificación (ADR) : 5F

Disposiciones especiales (ADR) : 190, 327, 344, 625

Cantidades limitadas (ADR) : 1I

Cantidades exceptuadas (ADR) : E0

Instrucciones de embalaje (ADR) : P207, LP200

Disposiciones especiales de embalaje (ADR) : PP87, RR6, L2

Disposiciones para el embalaje en común (ADR) : MP9

Categoría de transporte (ADR) : 2

Disposiciones especiales de transporte - Bultos (ADR) : V14

Disposiciones especiales de transporte - Carga, descarga y manipulado (ADR) : CV9, CV12

Disposiciones especiales de transporte - Explotación (ADR) : S2

Código de restricciones en túneles (ADR) : D

Transporte marítimo

Disposiciones especiales (IMDG) : 63, 190, 277, 327, 344, 381, 959

Instrucciones de embalaje (IMDG) : P207, LP200

Disposiciones especiales de embalaje (IMDG) : PP87, L2

Categoría de carga (IMDG) : Ninguno(a)

Transporte aéreo

Cantidades exceptuadas para aviones de pasajeros y de carga (IATA) : E0

Cantidades limitadas para aviones de pasajeros y de carga (IATA) : Y203

Cantidad neta máxima para cantidad limitada en aviones de pasajeros y de carga (IATA) : 30kgG

CHAMPION PRORACING GP CARBU CLEANER SPRAY

Fichas de datos de seguridad

according to the REACH Regulation (EC) 1907/2006 amended by Regulation (EU) 2020/878

Instrucciones de embalaje para aviones de pasajeros y de carga (IATA)	: 203
Cantidad neta máxima para aviones de pasajeros y de carga (IATA)	: 75kg
Instrucciones de embalaje exclusivamente para aviones de carga (IATA)	: 203
Cantidad máx. neta exclusivamente para aviones de carga (IATA)	: 150kg
Disposiciones especiales (IATA)	: A145, A167, A802
Código GRE (IATA)	: 10L

Transporte por vía fluvial

Código de clasificación (ADN)	: 5F
Disposiciones especiales (ADN)	: 190, 327, 344, 625
Cantidades limitadas (ADN)	: 1 L
Cantidades exceptuadas (ADN)	: E0
Equipo requerido (ADN)	: PP, EX, A
Ventilación (ADN)	: VE01, VE04
Número de conos/luces azules (ADN)	: 1

Transporte ferroviario

Código de clasificación (RID)	: 5F
Disposiciones especiales (RID)	: 190, 327, 344, 625
Cantidades limitadas (RID)	: 1L
Cantidades exceptuadas (RID)	: E0
Instrucciones de embalaje (RID)	: P207, LP200
Disposiciones especiales de embalaje (RID)	: PP87, RR6, L2
Disposiciones particulares relativas al embalaje común (RID)	: MP9
Categoría de transporte (RID)	: 2
Disposiciones especiales de transporte - Bultos (RID)	: W14
Disposiciones especiales relativas al transporte - Carga, descarga y manipulación (RID)	: CW9, CW12
Paquetes exprés (RID)	: CE2
N.º de identificación del peligro (RID)	: 23

14.7. Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

No aplicable

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Normativa de la UE

Información adicional, normativa sobre restricciones y prohibiciones : Reglamento (CE) N.º. 648/2004 de 31 de marzo de 2004 sobre detergentes: Contiene : ≥30 % hidrocarburos alifáticos. ≥15 - 30% hidrocarburos aromáticos.

Anexo XVII de REACH (condiciones de las restricciones)

No contiene ninguna sustancia incluida en el Anexo XVII de REACH (Condiciones de restricción)

Anexo XIV de REACH (lista de autorización)

No contiene ninguna sustancia incluida en el Anexo XIV de REACH (Lista de autorizaciones)

Lista de sustancias candidatas extremadamente preocupantes (SVHC) de REACH

No contiene ninguna sustancia incluida en la lista de sustancias candidatas de REACH

Reglamento PIC

No contiene ninguna sustancia incluida en la lista PIC (Reglamento UE 649/2012 relativo a la exportación e importación de productos químicos peligrosos)

CHAMPION PRORACING GP CARBU CLEANER SPRAY

Fichas de datos de seguridad

according to the REACH Regulation (EC) 1907/2006 amended by Regulation (EU) 2020/878

Reglamento POP

No contiene ninguna sustancia incluida en la lista COP (Reglamento UE 2019/1021 sobre contaminantes orgánicos persistentes)

Reglamento sobre el ozono (2024/590)

Contains no substance(s) listed on the Ozone Depletion list (Regulation EU 2024/590 on substances that deplete the ozone layer)

Reglamento sobre productos de doble uso (2021/821)

Contains no substance subject to the Regulation (EU) 2021/821 for the control of dual-use items

Directiva COV (Directiva 2004/42/CE sobre los compuestos orgánicos volátiles)

Contenido de COV : 745 g/l (100%)

Reglamento sobre los precursores de explosivo (UE 2019/1148)

No contiene ninguna sustancia incluida en la lista de precursores de explosivos (Reglamento UE 2019/1148 sobre la comercialización y la utilización de precursores de explosivos)

Reglamento sobre precursores de drogas (CE 273/2004)

Contiene una o varias sustancias incluidas en la lista de precursores de drogas (Reglamento CE 273/2004 relativa a la fabricación y puesta en el mercado de determinadas sustancias utilizadas para la fabricación ilícita de estupefacientes y sustancias psicotrópicas)

Nombre	Denominación NC	N° CAS	Código CN	categoría, Subcategoría	Umbral	Anexo
Metiletilcetona (MEK)	Butanone	78-93-3	2914 12 00	Categoría 3		Anexo I

Reglamentos nacionales

Francia

Enfermedades laborales	
Código	Descripción
RG 84	

Alemania

Ordenanza sobre COV (ChemVOCFarbV) : Contenido de COV : 745 g/l (100%)

Clase de peligro para el agua (WGK) : WGK 2, Presenta peligro para el agua (Clasificación según AwSV, Anexo 1).

Ordenanza sobre incidentes peligrosos (12. BImSchV) : No está sujeto a Ordenanza sobre incidentes peligrosos (12. BImSchV)

Países Bajos

SZW-lijst van kankerverwekkende stoffen : Ninguno de los componentes figura en la lista

SZW-lijst van mutagene stoffen : Ninguno de los componentes figura en la lista

SZW-lijst van reprotoxische stoffen – Borstvoeding : Ninguno de los componentes figura en la lista

SZW-lijst van reprotoxische stoffen – Vruchtbaarheid : Ninguno de los componentes figura en la lista

SZW-lijst van reprotoxische stoffen – Ontwikkeling : Ninguno de los componentes figura en la lista

Dinamarca

código MAL : 5-3 (Executive Order No. 301 from 1993)

Class for fire hazard : Clasificación I-1

Store unit : 1 litro

Comentarios sobre la clasificación : F+ <Aerosol 1; Flam. Liq. No clasificado>; Directrices que se deben seguir de gestión de emergencias para el almacenamiento de líquidos inflamables

Reglamento nacional danés : Los menores de 18 años no están autorizados a utilizar el producto
Las mujeres embarazadas/lactantes que trabajen con el producto no deben entrar en contacto directo con el mismo

CHAMPION PRORACING GP CARBU CLEANER SPRAY

Fichas de datos de seguridad

according to the REACH Regulation (EC) 1907/2006 amended by Regulation (EU) 2020/878

Polonia

Reglamento nacional polaco

: Act of 25 February 2011 on chemical substances and their mixtures (J. o L. No. 63, item 322 as amended).
Act of 14 December 2012 on Waste (J. o L. 2013, item 322 as amended).
The announcement of Marshal of the Sejm of the Republic of Poland dated 19 October 2016 concerning the consolidated text announcement of the decree on the management of packaging and packaging waste (J. o L. 2016, item 1863 as amended).
Decree of the Minister of Environment of 14 December 2014 on the catalogue of waste (J. o L. 2014, item 1923).
Act of 19 August 2011 on the Carriage of Dangerous Goods (J. o L. 2011 No. 227, item 1367 as amended; consolidated text J. o L. 2019, item 382).
Regulation of the Minister of Family, Labour and Social Policy of 12 June 2018 on the highest permissible concentration and intensity of noxious agents for health at work environment (J. o L. of 3 July 2018, item 1286 as amended).
The announcement of Minister of Health dated 9 September 2016 concerning the consolidated text announcement of the decree of the Minister of Health of 30 December 2004 on health and safety at work related to exposure to chemical agents at work (J. o L. of 16 September 2016, item 1488).
Regulation of the Minister of Health of 2 February 2011 on tests and measurements of the noxious agents for health at work environment (J. o L. No. 33, item 166).
Regulation of the Minister of Environment of 9 December 2003 on particularly hazardous substances to the environment (J. o L. No. 217, item 2141).
ADR Agreement: Government Statement of 13 March 2023 on the entry into force of amendments to Annexes A and B to the Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road (ADR), signed in Geneva on 30 September 1957 (J. o. L. 2023, item 891)

15.2. Evaluación de la seguridad química

No chemical safety assessment has been carried out for the substance or the mixture by the supplier

SECCIÓN 16: Otra información

Indicación de modificaciones

Sección	Ítem modificado	Observaciones
	Fecha de revisión	Modificado
	Reemplaza	Modificado
	UFI on SDS 1.1	

Abreviaturas y acrónimos:

	ACGIH: American Conference of Governmental Industrial Hygienists
	TWA: Time Weighted Average
	TLV: Threshold Limit Value
	ASTM: American Society for Testing and Materials
	ADR: Accord Européen Relatif au Transport International des Marchandises Dangereuses par Route
	RID: Regulations Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail
	ADNR: Accord Européen relatif au Transport International des Marchandises Dangereuses par voie de Navigation du Rhin
	IMDG: International Maritime Dangerous Goods
	ICAO: International Civil Aviation Organization
	IATA: International Air Transport Association

CHAMPION PRORACING GP CARBU CLEANER SPRAY

Fichas de datos de seguridad

according to the REACH Regulation (EC) 1907/2006 amended by Regulation (EU) 2020/878

Abreviaturas y acrónimos:

	STEL: Short Term Exposure Limit
	LD50: median Lethal Dose for 50% of subjects
	ATE: acute toxicity estimate
	LC50: median Lethal Concentration for 50% of subjects
	EC50: concentration producing 50% effect

Otros datos

: La información en esta Ficha de Seguridad fue obtenida de fuentes que creemos son fidedignas. Sin embargo, la información se proporciona sin ninguna garantía, expresa o implícita en cuanto a su exactitud. Las condiciones o métodos de manejo, almacenamiento, uso o eliminación del producto están más allá de nuestro control y posiblemente también más allá de nuestro conocimiento. Por esta y otras razones, no asumimos ninguna responsabilidad y descartamos cualquier responsabilidad por pérdida, daño o gastos ocasionados por o de cualquier manera relacionados con el manejo, almacenamiento, uso o eliminación del producto. Esta Ficha de Seguridad fue preparada y debe ser usada sólo para este producto. Si el producto es usado como un componente de otro producto, es posible que esta información de Seguridad no sea aplicable.

Texto íntegro de las frases H y EUH:

Acute Tox. 3 (Inhalación)	Toxicidad aguda (por inhalación), categoría 3
Acute Tox. 4 (Cutánea)	Toxicidad aguda (cutánea), categoría 4
Acute Tox. 4 (Inhalación)	Toxicidad aguda (por inhalación), categoría 4
Acute Tox. 4 (Oral)	Toxicidad aguda (oral), categoría 4
Aquatic Chronic 2	Peligroso para el medio ambiente acuático – Peligro crónico, categoría 2
Asp. Tox. 1	Peligro por aspiración, categoría 1
Eye Irrit. 2	Lesiones oculares graves o irritación ocular, categoría 2
Flam. Gas 1A	Gases inflamables, categoría 1A
Flam. Liq. 2	Líquidos inflamables, categoría 2
Flam. Liq. 3	Líquidos inflamables, categoría 3
Press. Gas (Comp.)	Gas a presión : Gas comprimido
Skin Irrit. 2	Irritación o corrosión cutáneas, categoría 2
STOT RE 2	Toxicidad específica en determinados órganos – Exposiciones repetidas, categoría 2
STOT SE 3	Toxicidad específica en determinados órganos – Exposición única, categoría 3, irritación de las vías respiratorias
H220	Gas extremadamente inflamable.
H222	Aerosol extremadamente inflamable.
H225	Líquido y vapores muy inflamables.
H226	Líquidos y vapores inflamables.
H229	Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.
H280	Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.
H302	Nocivo en caso de ingestión.
H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H312	Nocivo en contacto con la piel.
H315	Provoca irritación cutánea.
H319	Provoca irritación ocular grave.

CHAMPION PRORACING GP CARBU CLEANER SPRAY

Fichas de datos de seguridad

according to the REACH Regulation (EC) 1907/2006 amended by Regulation (EU) 2020/878

Texto íntegro de las frases H y EUH:

H331	Tóxico en caso de inhalación.
H332	Nocivo en caso de inhalación.
H335	Puede irritar las vías respiratorias.
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo.
H373	Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
H411	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
H412	Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Ficha de datos de seguridad (FDS), UE

Esta información se basa en nuestro conocimiento actual y tiene como finalidad describir el producto para la tutela de la salud, seguridad y medio ambiente. Por lo tanto, no debe ser interpretada como garantía de ninguna característica específica del producto